



EUROPEAN COURT OF HUMAN RIGHTS
COUR EUROPÉENNE DES DROITS DE L'HOMME

EUROPSKI SUD ZA LJUDSKA PRAVA

PRVI ODJEL

PREDMET ZGLAVNIK protiv HRVATSKE

(Zahtjev br. 28018/10)

PRESUDA

STRASBOURG

24. srpnja 2012. godine

Ova presuda je konačna, ali može biti podvrgnuta uredničkim izmjenama.

U predmetu Zglavnik protiv Hrvatske,

Europski sud za ljudska prava (Prvi odjel) zasjedajući kao Odbor u sastavu od:

g. Peer Lorenzen, *predsjednika,*

g. Khanlar Hajiyeu,

gđa Julia Laffranque, *sudaca,*

i g. André Wampach, *zamjenika tajnika Odjela,*

nakon vijećanja zatvorenog za javnost 3. srpnja 2012. godine,
donosi sljedeću presudu koja je usvojena tog datuma:

POSTUPAK

1. Postupak u ovome predmetu pokrenut je na temelju zahtjeva (br. 28018/10) protiv Republike Hrvatske što ga je 28. travnja 2010. godine hrvatska državljanka gđa Zvezdana Zglavnik ("podnositeljica") podnijela Sudu na temelju članka 34. Konvencije za zaštitu ljudskih prava i temeljnih sloboda ("Konvencija").

2. Podnositeljicu je zastupala gđa V. Pušić Miličević, odvjetnica iz Zagreba. Hrvatsku vladu ("Vlada") zastupala je njena zastupnica gđa Š. Stažnik.

3. Podnositeljica zahtjeva je tvrdila temeljem članka 6. stavka 1. da je duljina postupka pred domaćim sudovima u kojemu je ona bila stranka bila prekomjerna.

4. Dana 6. srpnja 2011. godine potpredsjednik Prvog odjela odlučio je Vladu obavijestiti o zahtjevu. Zahtjev je u skladu s Protokolom br. 14. dodijeljen Odboru od tri suca. Također, odlučeno je da će Odbor istovremeno odlučiti o dopuštenosti i osnovanosti zahtjeva (članak 29. stavak 1. Konvencije).

ČINJENICE**OKOLNOSTI PREDMETA**

5. Podnositeljica je rođena 1943. godine i živi u Osijeku.

6. Dana 11. prosinca 2002. godine podnositeljica je pred Općinskim sudom u Zagrebu protiv g. S.T. zatražila ovrhu novčane obveze preuzete u javnobilježničkoj ispravi.

7. Dana 10. travnja 2003. godine Općinski sud je donio rješenje o ovrsi pljenidbom i prodajom nepokretne imovine S.T.-a radi namirenja potraživanja podnositeljice u iznosu od 186.278,40 hrvatskih kuna (HRK). Postupak je još uvijek u tijeku.

8. Dana 20. listopada 2008. godine podnositeljica je podnijela zahtjev za zaštitu prava na suđenje u razumnom roku Županijskom sudu u Zagrebu.

9. Dana 25. svibnja 2009. godine Županijski sud u Zagrebu utvrdio je povredu prava podnositeljice na suđenje u razumnom roku, dosudio joj 6.000 HRK kao naknadu i naložio Općinskom sudu u Zagrebu da dovrši ovrhu u roku od sedam mjeseci od dostave njegove odluke.

10. Nakon žalbe podnositeljice, Vrhovni sud Republike Hrvatske dosudio joj je dana 2. rujna 2009. godine dodatnih 2.000 HRK kao naknadu. Odluka Vrhovnog suda je dostavljena punomoćniku podnositeljice dana 21. rujna 2009. godine.

PRAVO

I. NAVODNA POVREDA ČLANKA 6. STAVKA 1. KONVENCije

11. Podnositeljica prigovara da je duljina postupka bila nespojiva sa zahtjevom "razumnog roka" navedenim u članku 6. stavku 1. Konvencije koji glasi kako slijedi:

"Radi utvrđivanja svojih prava i obveza građanske naravi... svatko ima pravo da... sud... u razumnom roku ispita njegov slučaj..."

A. Dopuštenost

12. Sud primjećuje da zahtjev nije očito neosnovan u smislu članka 35. stavka 3. (a) Konvencije. Nadalje primjećuje i da on nije nedopušten ni po kojoj drugoj osnovi. Stoga treba utvrditi da je dopušten.

B. Osnovanost

13. Razdoblje koje treba razmotriti počelo je 11. prosinca 2002. godine i još nije završilo. Stoga traje devet godina i šest mjeseci na jednoj razini nadležnosti.

14. Sud također podsjeća da se razumnost duljine postupka mora ocijeniti u svjetlu okolnosti predmeta i pozivom na slijedeće kriterije: složenost predmeta, ponašanje podnositeljice i mjerodavnih vlasti kao i važnost onoga što se za podnositelja zahtjeva dovodi u pitanje u sporu (vidi, na primjer, predmete *Frydlender protiv Francuske* [VV], br. 30979/96, stavak 43., ECHR 2000-VII; *Mačinković protiv Hrvatske*, br. 29759/04, stavak 37., 7. prosinca 2006.).

15. Sud je često utvrdio povrede članka 6. stavka 1. Konvencije u predmetima u kojima su otvorena slična pitanja kao i u ovome predmetu (vidi, na primjer, *Oreb protiv Hrvatske*, br. 9951/06, 23. listopada 2008. i *Alagić protiv Hrvatske*, br. 17656/07, 11. veljače 2010.). S obzirom na svoju sudsku praksu o ovoj temi, Sud smatra da je duljina postupka u ovome predmetu bila prekomjerna i da nije ispunila zahtjev "razumnoga roka".

Stoga je došlo do povrede članka 6. stavka 1. Konvencije.

II. PRIMJENA ČLANKA 41. KONVENCije

16. Članak 41. Konvencije propisuje:

"Ako Sud utvrdi da je došlo do povrede Konvencije i dodatnih protokola, a unutarnje pravo zainteresirane visoke ugovorne stranke omogućava samo djelomičnu odštetu, Sud će, prema potrebi, dodijeliti pravednu naknadu povrijeđenoj stranci."

A. Šteta

17. Podnositeljica potražuje 72.000 EUR na ime materijalne i nematerijalne štete.

18. Sud ne nalazi nikakvu uzročnu vezu između utvrđene povrede i navodne materijalne štete, te stoga odbija taj zahtjev. Sud nalazi da je podnositeljica sigurno pretrpjela nematerijalnu štetu. Presuđujući na pravičnoj osnovi i vodeći računa o iznosu koji su dosudili nacionalni sudovi, dosuđuje joj 3.700 EUR s tog naslova.

B. Troškovi i izdaci

19. Podnositeljica potražuje 405 EUR na ime troškova i izdataka nastalih pred domaćim sudovima i 810 EUR na ime troškova i izdataka nastalih pred Sudom.

20. Uzimajući u obzir dokumente koje ima u posjedu i svoju sudsku praksu, Sud smatra razumnim dosuditi iznos od 170 EUR na ime troškova i izdataka u domaćem postupku i cijeli potraživani iznos za postupak pred Sudom.

C. Zatezna kamata

21. Sud smatra primjerenim da se zatezna kamata temelji na najnižoj kreditnoj stopi Europske središnje banke uvećanoj za tri postotna boda.

IZ TIH RAZLOGA, SUD JEDNOGLASNO

1. *Utvrđuje* da je zahtjev dopušten;
2. *Presuđuje* da je došlo do povrede članka 6. stavka 1. Konvencije;
3. *Presuđuje*
 - a) da tužena država podnositeljici treba isplatiti, u roku od tri mjeseca, slijedeće iznose koje je potrebno preračunati u hrvatske kune prema tečaju važećem na dan namirenja:
 - (i) 3.700 EUR (tri tisuće sedam stotina eura), na ime nematerijalne štete, uvećanih za sve poreze koji bi se podnositeljici zahtjeva mogli zaračunati;
 - (ii) 980 EUR (devetsto osamdeset eura) na ime troškova i izdataka, uvećanih za sve poreze koje bi se podnositeljici zahtjeva mogli zaračunati;
 - (b) da se od proteka naprijed navedena tri mjeseca do namirenja na prethodno spomenute iznose plaća obična kamata prema stopi koja je jednaka najnižoj kreditnoj stopi Europske središnje banke tijekom razdoblja neplaćanja, uvećanoj za tri postotna boda;
4. *Odbija* preostali dio zahtjeva podnositeljice za pravičnom naknadom.

Sastavljeno na engleskome jeziku i otpravljeno u pisanom obliku dana 24. srpnja 2012. godine, u skladu s pravilom 77. stavcima 2. i 3. Poslovnika Suda.

André Wampach
zamjenik tajnika

Peer Lorenzen
predsjednik